

サイン証明

対象

オンライン発給

サイン証明とは・・・

サイン証明（その他証明を除く）とは、申請者が任意に作成した私文書（入力した内容）に記載されている署名（表示されている署名）が、**商工会議所に登録されている署名と同一であることを証明することにより、その書類が署名者によって正式に発行されたものである、ということ**を間接的に証明するもの。

対象サイン証明：衛生証明／自由販売証明／翻訳証明／その他サイン証明(見本サイン証明)

※**その他サイン証明は、窓口申請における「サイン証明様式3」の、電子発給システム版となります。**

「衛生証明／自由販売証明／翻訳証明以外のサイン証明」という意味ではありませんので、ご注意ください。

衛生証証明書サンプル

自由販売証明書サンプル

翻訳証明サンプル

その他サイン証明

※証明書のタイトルは固定です。変更できません。

※証明書の記載項目は固定です。項目の修正・追加はできません。

※**証明書の記載項目が多い場合、複数ページになります。**

その場合、サイン・証明書印は最終ページに記載されます。

※サイン証明は、電子発給システム用にフォーマット化されたものとなります。システムで対応できない場合は、従来の窓口申請をご利用ください。

1) 衛生証明 (Health Certificate)

⇒ 申請者が作成した「日本の食品衛生法の規制に準拠して製造されたこと」を証明する書類に対して、当該書類に記載された署名が、商工会議所に登録された署名と同一であることを証明するもの。

発給申請より「サイン証明」をクリック。

証明種別「衛生証明」を選択。

「証明書記載日付」(未来日不可)
「仕向国」を入力
※証明手数料「クレジットカード/クーポン」を選択。

※原産地証明書データから転記が可能です。

任意項目の記載がない場合は、証明書に記載されません。(title の表示もされません)

役職名については、登録がある場合は、下記のいずれかをご選択ください。

- ①登録役職名と一致の記載
- ②記載しない

※役職名の登録がない場合は、自由記載可。

サイン証明本文は、フォーマット文面を表示しております。各社の実情にあわせて変更可。

(3行・250文字以内)

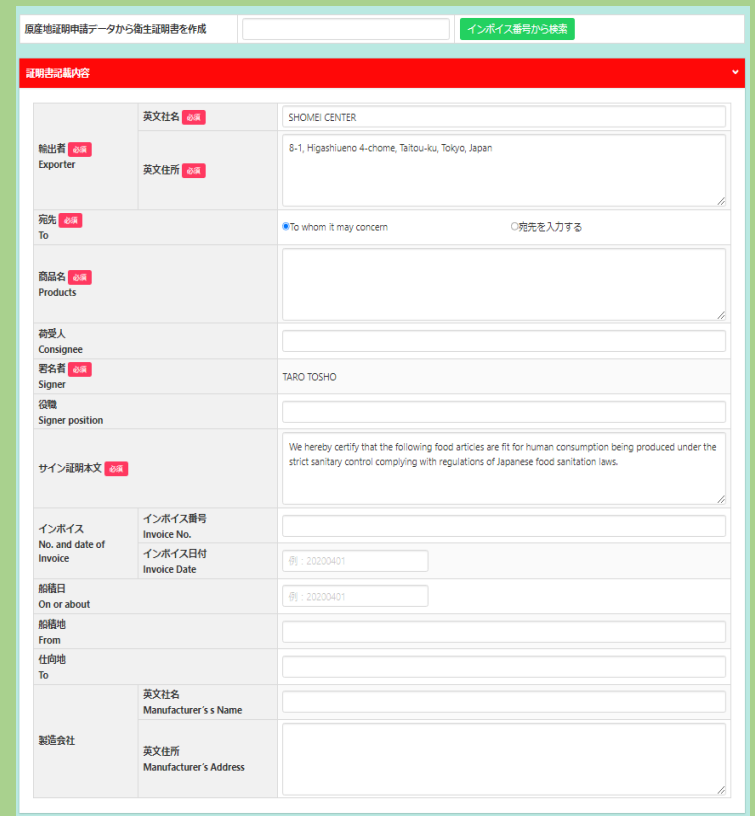
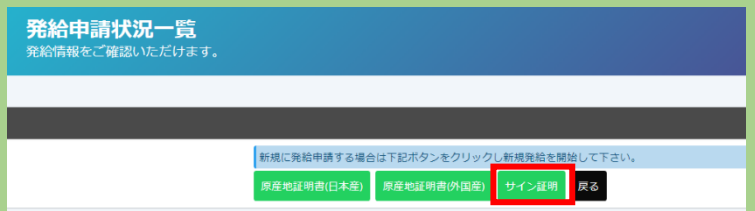
但し、矛盾が生じる内容は認証できません。
例) 自社で作っていないが、自社で作りましたと記載してある場合 等

※「商品名」欄・「サイン証明本文」欄のみ改行することができます。

記載項目の追加はできません。
本フォーマットで対応できない場合は、従来の窓口申請をご利用ください。

保存後、必ず証明書イメージを確認の上、ご申請ください。

※ご申請する場合は、
「修正」⇒「発給申請」をクリック。



2) 自由販売証明 (Certificate of Free Sales)

⇒ 申請者が作成した「日本の諸規則に基づいて製造し、自由に販売していること」を証明する書類に対して、当該書類に記載された署名が、商工会議所に登録された署名と同一であることを証明するもの。

発給申請より「サイン証明」をクリック。

証明種別「自由販売証明」を選択。

「証明書記載日付」(未来日不可)

「仕向国」を入力

※証明手数料「クレジットカード/クーポン」を選択。

発給申請状況一覧
発給情報をご確認ください。

新規に発給申請する場合は下記ボタンをクリックし新規発給を開始して下さい。

発給申請履歴(本人用) 発給申請履歴(商工会) **サイン証明** 戻る

証明書の選択 必須 自由販売証明書

証明書記載日付 必須 例: 20230401 【半角数字 YYYYMMDD】

仕向国 必須 ▼選択してください ▼選択してください

役職名については、登録がある場合は、下記のいずれかをご選択ください。

①登録役職名と一致の記載

②記載しない

※役職名の登録がない場合は、自由記載可。

サイン証明本文は、フォーマット文面を表示しております。各社の実情にあわせて変更可。

(3行・250文字以内)

但し、矛盾が生じる内容は認証できません。

例) 自社で作っていないが、自社で作りましたと記載してある場合 等

証明書記載内容

証明書記載内容

輸出者 必須 英文社名 必須 SHOMEI CENTER
英文住所 必須 8-1, Higashiueno 4-chome, Taitou-ku, Tokyo, Japan

宛先 必須 To 必須 To whom it may concern 〇宛先を入力する

商品名 必須 Products

署名者 必須 Signer TARO TOSHO
役職 Signer position

サイン証明本文 必須 This is to certify that the under-mentioned products have been manufactured and packed according to Japanese official regulations and that they are free and without any restrictions sold and used in Japan.

記載項目の追加はできません。

本フォーマットで対応できない場合は、従来の窓口申請をご利用ください。

保存後、必ず証明書イメージを確認の上、ご申請ください。

※ご申請する場合は、

「修正」⇒「発給申請」をクリック。

連絡先

審査完了通知メールの受信希望 E-mail

本件に関するご担当者 氏名 東原 太郎
電話番号 03-3283-7610
E-mail

戻る 修正 発給 削除

サイン証明イメージ閲覧(PDF)

3) 翻訳証明：翻訳に関する申請者宣誓書（DECLARATION）

- ⇒ 申請者が作成した「日本語等の原本を英語に翻訳したものが正しく翻訳されているということを宣誓した：翻訳に関する申請者宣誓書」に対して、当該書類に記載された署名が、商工会議所に登録された署名と同一であることを証明するもの。

発給申請より「サイン証明」をクリック。

証明種別「翻訳証明」を選択。

「証明書記載日付」**（未来日不可）**
「仕向国」を入力
※証明手数料「クレジットカード／クーポン」を選択。



証明依頼書

証明書の選択 必須	翻訳に関する申請者宣誓書
証明書記載日付 必須	例：20200401 【半角数字 YYYMMDD】
仕向国 必須	▼選択してください ▼選択してください

「役職名」については、登録がある場合は、下記のいずれかをご選択ください。

- ①登録役職名と一致の記載
- ②記載しない

※役職名の登録がない場合は、自由記載可。

「翻訳元言語」は、日本語／その他が選択可能です。

「翻訳後言語」は、英語のみの選択となります。
※英語以外の翻訳（仏語／西語）の場合は、従来の窓口申請をご利用ください。

「添付書類の詳細情報」へは、添付書類のタイトルに加え詳細情報を記載してください。

例) EXPORT CERTIFICATE OF ●●●

証明書記載内容

証明書記載内容

英文社名 必須	SHOMEI CENTER
輸出者 必須 Exporter	8-1, Higashiuno 4-chome, Taitou-ku, Tokyo, Japan
英文住所 必須	
宛先 必須 To	<input checked="" type="radio"/> To whom it may concern <input type="radio"/> 宛先を入力する
署名者 必須 Signer	TARO TOSHO
役職 Signer position	
翻訳元言語 必須 ※翻訳言語：英語（変更できません）	<input checked="" type="radio"/> Japanese <input type="radio"/> その他
添付書類の詳細情報 必須 ※本欄のみ改行の使用可	

※書類名は5行以内で1行あたり1文字以上55文字以内に収めて下さい。

典拠書類（PDF）をアップロードしてください。

1. 翻訳元（必ず原本のPDFを添付してください）
2. 翻訳後（英語）

※典拠書類は、商工会議所での審査のみに使用します。添付は、リファレンスサイトにはアップされません。

保存後、必ず証明書イメージを確認の上、ご申請ください。

※保存後に申請する場合は、「修正」⇒「発給申請」をクリック。

典拠書類

典拠書類 必須	1	翻訳元	<input type="button" value="ファイルを選択"/> 選択されていません
※PDFファイル	2	翻訳後（英語）	<input type="button" value="ファイルを選択"/> 選択されていません

※典拠書類は提出して頂きますが、審査で閲覧するのみです。
リファレンスサイトへはアップしません。

連絡先

審査完了通知メールの受信希望 E-mail

本件に関するご担当 氏名 東部 太郎
電話番号 03-3283-7610
E-mail

4) その他サイン証明

⇒市区町村で発行する印鑑証明書のような役割を果たす書類です。

⇒窓口申請の「サイン証明様式3」のオンライン版です。署名が記載された書類に直接認証印をスタンプするのではなく、別紙で発行される証明書「Certificate of Signature」を該当する書類に添付して使用します。

※本書類は、商工会議所が発行する書類となります。

発給申請より「サイン証明」をクリック。

証明種別「その他サイン証明」を選択。

「仕向国」を入力

※申請日の入力はできません。

※証明手数料「クレジットカード／クーポン」を選択。

役職名については、登録がある場合は、下記のいずれかをご選択ください。

- ①登録役職名と一致の記載
- ②記載しない

※役職名の登録がない場合は、自由記載可。

その他サイン証明を添付する予定の書類で

『申請する署名者の登録された署名が入った状態』の書類をPDFで添付してください。

※添付いただきました書類は、

商工会議所での審査のみに使用します。リファレンスサイトには表示されません。

※添付書類が下記項目等に該当する場合、ご申請をお断りさせていただきます。

官公庁が発行した公文書／商工会議所の名前が記載されている文書
公序良俗に反する文書／内容が首尾一貫しない文書

保存後、必ず証明書イメージを確認の上、ご申請ください。

※ご申請する場合は、

「修正」⇒「発給申請」をクリック。

発給申請状況一覧
発給情報をご確認ください。

新規に発給申請する場合は下記ボタンをクリックし新規発給を開始して下さい。

発給申請履歴(本人用) 発給申請履歴(内国用) **サイン証明** 戻る

証明依頼書

証明書の選択 **必須** その他サイン証明

仕向国 **必須** ▼選択してください ▼選択してください

証明書記載内容

証明書記載内容

輸出者 必須 Exporter	英文社名 必須	SHOMEI CENTER
宛先 必須 To		To whom it may concern <input type="checkbox"/> 宛先を入力する
署名者 必須 Signer		TARO TOSHO
署名 必須 Signer position		
添付書類の表題 必須 Title of attached document		
添付書類の日付 必須 Date of attached document		例: 20200401 【半角数字 YYYYMMDD】

書類添付 システム上で保存

書類添付 **必須** システム上で保存 1 ファイルを添付 選択されていません **削除**

※書類添付は提出して頂きますが、審査で閲覧するのみです。リファレンスサイトへはアップしません。

連絡先

連絡先

届いた通知メールの受信希望 E-mail

本件に関するご担当 **必須**

氏名	〒	〒
電話番号	03-3283-7610	
E-mail		

戻る 修正 保存 削除

サイン証明イメージ閲覧(PDF)